

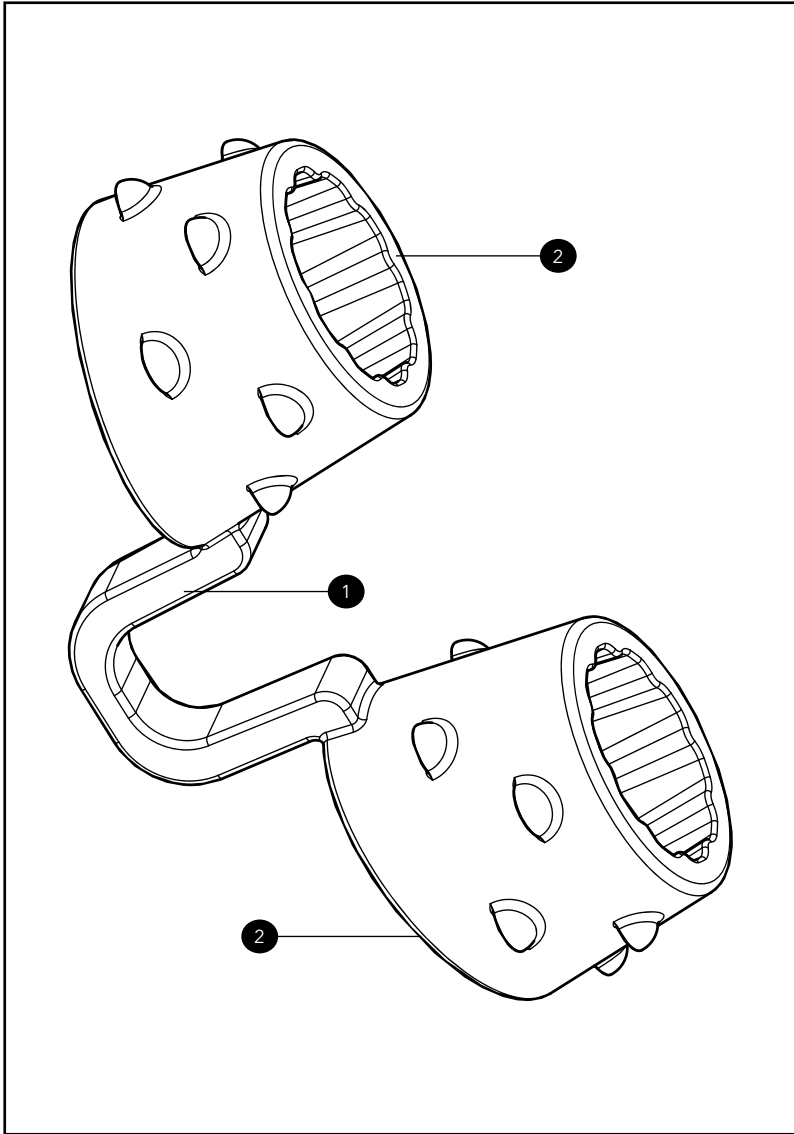
PROZIS

FLOWXY

NASAL DILATOR

User Manual
Warranty Statement

V.1 04/2026



Language index

EN	4
FR	10
DE	17
IT	25
ES	32
PT	39

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

NOTE: The most recent version of this product's user manual can be found at www.prozis.com/user-manuals

Customer support and recycling information

Prozis will always be available for any additional explanation through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycling bins. The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling logo, which is meant to reflect the recycling type, and a number that identifies the material.



The product and packaging materials are recyclable. Dispose of them separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Safety warnings

Get to know the product before starting to use it. Carefully read the operating instructions and warnings. Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included. The manufacturer is not responsible for any injuries or health complications arising from the improper or unsupervised use of this equipment.

Intended use

This product is designed to support nasal breathing both while sleeping and during physical activity. By gently opening the internal nasal passages, it helps improve airflow, increase breathing comfort, and reduce the sensation of nasal congestion, promoting a more regular and effective breathing pattern.



DANGER! This symbol, when combined with the note **Danger**, means high risk. Failure to observe this warning may lead to injury to life and limb.



DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH DISABILITIES

- This product is not a toy and must not be used by children.
- It is not intended for use by individuals with physical, sensory, or cognitive impairments that may prevent them from understanding or correctly following the instructions for use.

- Improper handling may result in injury from incorrect insertion, excessive force, or accidental ingestion or aspiration.
- To avoid serious injury, keep this product out of the sight and reach of children at all times.
- Persons with disabilities should only use this product under the direct and continuous supervision by a responsible adult.



DANGER! RISK OF INJURY!

- Incorrect use of this device may cause injury to the nasal cavity, irritation, discomfort, or breathing difficulties.
- Do not use this product if you have open wounds, inflammation, infection, or frequent nosebleeds, or if you have recently undergone nasal or sinus surgery.
- Discontinue use immediately if pain, irritation, abnormal pressure, or breathing difficulty occurs.



DANGER TO AND FROM PETS AND LIVESTOCK

- Due to its small size, this product may pose a choking or ingestion hazard to pets and livestock.
- Animals may chew or swallow it, potentially causing serious injury to the animal and contamination or damage to the device.
- Always store the product in a closed container, out of the reach of animals.
- If the product has been bitten, deformed, or contaminated by an animal, do not use it again and replace it immediately.



CAUTION! This symbol highlights dangerous situations that can lead to minor to moderate injuries, damage, malfunction, and/or destruction of the device.

To prevent harm or damage from happening to users or others, make sure to comply with the following requirements.



CAUTION! RISK OF MATERIAL DAMAGE

- Improper handling or care may result in damage, deformation, or premature deterioration of the product, reducing its effectiveness and service life.
- Do not expose the device to extreme temperatures.
- Do not boil, microwave, or clean with harsh chemicals, alcohol, or abrasive agents.
- Avoid excessive stretching, twisting, or mechanical stress beyond normal use.
- Store the product in a clean, dry place away from direct sunlight and heat sources.
- In case of any visible damage such as cracks, tears, loss of elasticity, or deformation, discontinue use immediately.



CAUTION! GENERAL ADVICE

- To prevent any harm to users or others, ensure that the product is inserted gently without excessive force and that it is correctly positioned before engaging in physical activity.
- After each use, clean the device with warm water and mild soap and allow it to dry completely before storing it.

- Never share the product with others. It is strongly advised to replace the product after a maximum of 30 uses, even if no visible damage is present.
- While this device can be used while sleeping, involuntary movement may cause displacement, potentially affecting breathing comfort.

User manual

Package contents

- 2 x Flowxy - Size S
- 2 x Flowxy - Size L
- 1 x Quick-Start Guide

Product overview (see page 2)

1. Central Connector
2. Nasal Tubes

Maintenance and cleaning

Cleaning:

- Clean the device after each use. Always clean it immediately after training or physical activity to remove sweat, skin oils, and residues that may accumulate during use.
- Clean the device with warm water and a mild, neutral soap. Gently rub the surface of the device with your fingers to ensure all areas, including the textured grip areas, are thoroughly cleaned. Rinse carefully with clean water to remove any soap residue.
- After washing, allow the device to air-dry completely in a clean, well-ventilated area. Ensure it is fully dry before storing or reusing it to prevent hygiene issues or material degradation.
- Do not boil, steam-sterilize, microwave, or expose the device to high temperatures. Do not use alcohol, solvents, disinfectants, abrasive cleaners, or chemical agents, as these may damage the material and reduce its elasticity and lifespan.
- Do not place the device in a dishwasher or washing machine. Do not use brushes or sharp objects for cleaning, as these may damage the microtextured surface of the device.

Storage:

- After cleaning and fully drying the device, store it in a clean, dry, and well-ventilated place.
- Proper storage helps maintain hygiene, material integrity, and product performance over time.
- Keep the device away from direct sunlight, heat sources, and extreme temperatures. Prolonged exposure may cause material degradation, deformation, or loss of elasticity.
- Do not store the device near radiators, heaters, or inside vehicles exposed to heat.
- Store the device in its original packaging or in a dedicated protective container to prevent contamination, dust accumulation, and accidental damage. Avoid contact with sharp or heavy objects or materials that could compress or deform the device during storage.
- Do not store the device while wet or damp. Ensure it is completely dry before storing to prevent microbial growth or unpleasant odors.

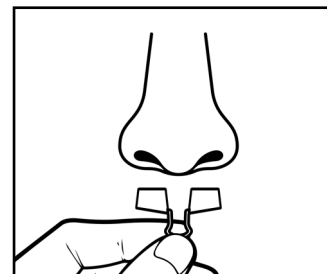
- Do not store the device in environments with high humidity or exposure to chemicals, solvents, or cleaning agents. If the device shows signs of deterioration, deformation, or material fatigue during storage, discontinue use and replace it.

Instructions

How to use

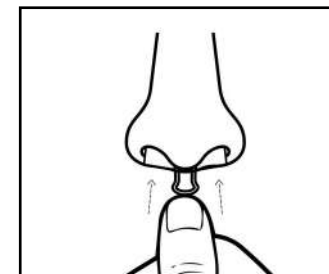
- Before first-time use, make sure that the device is clean, dry, and undamaged.
- Wash your hands thoroughly before handling the product.
- Pick your size. If you are unsure, try both sizes for best comfort and airflow.

How to insert



HOLD

Hold the device by the Central Connector. Position the Nasal Tubes just below the entrance of both nostrils.



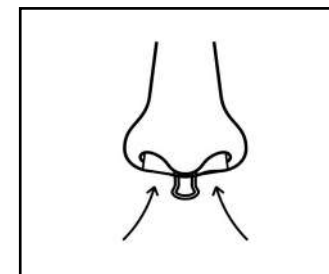
INSERT

Carefully insert the Nasal Tubes into the nostrils. Use slow and gentle movements, following the natural angle.



POSITION

Once inserted, adjust the device's position slightly until it sits comfortably.



BREATHE

When properly positioned, you should experience a subtle, even expansion of the nasal passages. The fit should feel secure and stable without causing pain or discomfort.

TIP: when using the device for physical activity, ensure secure and comfortable fit before exercise.

Removal and Cleaning

- Remove the device by holding the Central Connector and pulling it out in a gentle, controlled motion. Avoid twisting, pulling abruptly, or applying force.
- Wash with warm water and mild soap.
- Allow it to dry completely before storing.

Please refer to the **Maintenance and cleaning** section for further cleaning instructions. Do not reuse the device before it has been cleaned properly. If you feel any pain, irritation, or discomfort during insertion or removal, discontinue use immediately.

Warranty statement

All products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers. This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support

PROZIS est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

PROZIS se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute la documentation associée afin d'assurer son adéquation à l'utilisation, à tout moment et sans préavis.

REMARQUE : La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur www.prozis.com/user-manuals

Service client et informations sur le recyclage

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur www.prozis.com/support



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux. Le code de recyclage est utilisé pour identifier divers matériaux à recycler. Le code se compose du logo de recyclage, censé refléter le type de recyclage, et d'un numéro qui identifie le matériau.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Avertissements de sécurité

Familiarisez-vous avec le produit avant de commencer à l'utiliser. Lisez attentivement les instructions d'utilisation et les avertissements. Utilisez le produit uniquement comme décrit et uniquement pour les domaines d'application prévus. Conservez ces instructions en lieu sûr. Si vous transmettez le produit à un tiers, veillez à toujours joindre la documentation. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou complications de santé découlant d'un usage inapproprié ou non supervisé de ce dispositif.

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour faciliter la respiration nasale pendant le sommeil et l'activité physique. En ouvrant délicatement les voies nasales internes, il aide à améliorer le flux d'air, à augmenter le confort respiratoire et à réduire la sensation de congestion nasale, favorisant ainsi une respiration plus régulière et plus efficace.



DANGER ! Ce symbole, lorsqu'il est associé à la note **Danger**, signifie un risque élevé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles et mortelles.



DANGER POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES HANDICAPÉES

- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Il n'est pas destiné à être utilisé par des personnes souffrant de handicaps physiques, sen-

soriels ou cognitifs qui pourraient les empêcher de comprendre ou de suivre correctement les instructions d'utilisation.

- Une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures dues à une insertion incorrecte, à une force excessive ou à une ingestion ou une aspiration accidentelle.
- Pour éviter toute blessure grave, gardez ce produit hors de la vue et de la portée des enfants à tout moment.
- Les personnes en situation de handicap ne doivent utiliser ce produit que sous la surveillance directe et continue d'un adulte responsable.



DANGER ! RISQUE DE BLESSURES !

- Une utilisation incorrecte de ce dispositif peut causer des blessures à la cavité nasale, une irritation, une gêne ou des difficultés respiratoires.
- N'utilisez pas ce produit si vous avez des plaies ouvertes, une inflammation, une infection ou des saignements de nez fréquents, ou si vous avez récemment subi une opération du nez ou des sinus.
- Cessez immédiatement l'utilisation en cas de douleur, d'irritation, de pression anormale ou de difficulté respiratoire.



DANGER POUR LES ANIMAUX DOMESTIQUES ET LE BÉTAIL

- En raison de sa petite taille, ce produit peut présenter un risque d'étouffement ou d'ingestion pour les animaux domestiques et le bétail.
- Les animaux peuvent le mâcher ou l'avaler, ce qui peut causer des blessures graves à l'animal et contaminer ou endommager le dispositif.
- Conservez toujours le produit dans un récipient fermé, hors de portée des animaux.
- Si le produit a été mordu, déformé ou contaminé par un animal, ne l'utilisez plus et remplacez-le immédiatement.



ATTENTION ! Ce symbole indique les situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères à moyennes, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction du produit.

Pour éviter tout dommage ou préjudice aux utilisateurs ou à d'autres personnes, veillez à respecter les exigences suivantes.



ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Une mauvaise manipulation ou un mauvais entretien peuvent entraîner des dommages, une déformation ou une détérioration prématurée du produit, ce qui réduit son efficacité et sa durée de vie.
- N'exposez pas le dispositif à des températures extrêmes.
- Ne le faites pas bouillir, ne le mettez pas au micro ondes et ne le nettoyez pas avec des produits chimiques agressifs, de l'alcool ou des agents abrasifs.
- Rangez le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur.
- Évitez tout étirement, torsion ou contrainte mécanique excessive au delà d'une utilisation normale.

- En cas de dommages visibles tels que des fissures, des déchirures, une perte d'élasticité ou une déformation, cessez immédiatement de l'utiliser.



ATTENTION ! CONSEILS GÉNÉRAUX

- Afin d'éviter tout préjudice aux utilisateurs ou à d'autres personnes, veillez à insérer le produit délicatement, sans forcer, et à le positionner correctement avant de pratiquer une activité physique.
- Après chaque utilisation, nettoyez le dispositif à l'eau tiède et au savon doux, puis laissez-le sécher complètement avant de le ranger.
- Ne partagez jamais le produit avec d'autres personnes. Il est fortement recommandé de remplacer le produit après un maximum de 30 utilisations, même s'il ne présente aucun dommage visible.
- Bien que ce dispositif puisse être utilisé pendant le sommeil, des mouvements involontaires peuvent provoquer son déplacement, ce qui peut nuire au confort respiratoire.

Manuel d'utilisation

Contenu de l'emballage

- 2 x Flowxy - Taille S
- 2 x Flowxy - Taille L
- 1 x Guide de démarrage rapide

Description du produit (voir page 2)

1. Connecteur central
2. Tubes nasaux

Entretien et nettoyage

Nettoyage :

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Faites-le toujours immédiatement après l'entraînement ou l'activité physique afin d'éliminer la sueur, le sébum et les résidus qui peuvent s'accumuler pendant l'utilisation.
- Nettoyez l'appareil à l'eau tiède avec un savon doux et neutre. Frottez doucement la surface de l'appareil avec vos doigts pour vous assurer que toutes les zones, y compris les zones de préhension texturées, sont parfaitement nettoyées. Rincez soigneusement à l'eau claire pour éliminer tout résidu de savon.
- Après le lavage, laissez l'appareil sécher complètement à l'air libre dans un endroit propre et bien aéré. Assurez-vous qu'il est entièrement sec avant de le ranger ou de le réutiliser afin d'éviter tout problème d'hygiène ou toute dégradation du matériau.
- Ne faites pas bouillir l'appareil, ne le stérilisez pas à la vapeur, ne le passez pas au micro-ondes et ne l'exposez pas à des températures élevées. N'utilisez pas d'alcool, de solvants, de désinfectants, de nettoyants abrasifs ou d'autres agents chimiques, car ils peuvent endommager le matériau et réduire son élasticité et sa durée de vie.

- Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle ni à la machine à laver. N'utilisez pas de brosses ni d'objets pointus pour le nettoyer, car ils peuvent endommager la surface microtexturée de l'appareil.

Stockage :

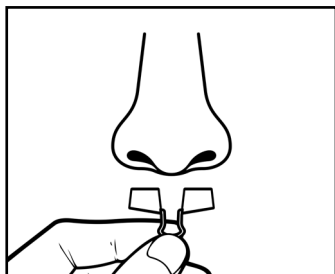
- Après avoir nettoyé et séché complètement l'appareil, rangez-le dans un endroit propre, sec et bien aéré.
- Un stockage adéquat permet de préserver l'hygiène, l'intégrité du matériau et les performances du produit au fil du temps.
- Éloignez l'appareil de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur et des températures extrêmes. Une exposition prolongée peut entraîner une dégradation du matériau, des déformations ou une perte d'élasticité.
- Ne rangez pas l'appareil à proximité de radiateurs, de chauffages ou à l'intérieur de véhicules exposés à la chaleur.
- Rangez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un étui de protection dédié afin d'éviter toute contamination, accumulation de poussière et tout dommage accidentel. Évitez tout contact avec des objets pointus ou lourds, ainsi qu'avec des matériaux susceptibles de comprimer ou de déformer l'appareil pendant son stockage.
- Ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est humide ou mouillé. Assurez-vous qu'il est complètement sec avant de le stocker afin d'éviter la prolifération microbienne ou l'apparition d'odeurs désagréables.
- Ne stockez pas l'appareil dans des environnements très humides ou exposés à des produits chimiques, des solvants ou des agents nettoyants. Si l'appareil présente des signes de détérioration, de déformation ou de fatigue du matériau pendant le stockage, cessez de l'utiliser et remplacez-le.

Instructions

Comment l'utiliser

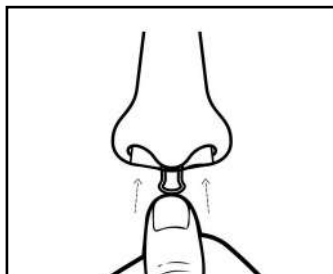
- Avant la première utilisation, assurez-vous que le dispositif est propre, sec et intact.
- Lavez-vous soigneusement les mains avant de manipuler le produit.
- Choisissez votre taille. En cas de doute, essayez les deux tailles pour un confort et un flux d'air optimaux.

Comment l'insérer



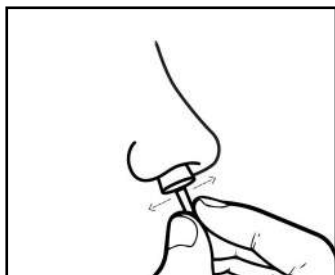
TENIR

Tenez le dispositif par le connecteur central. Positionnez les tubes nasaux juste à l'entrée des narines.



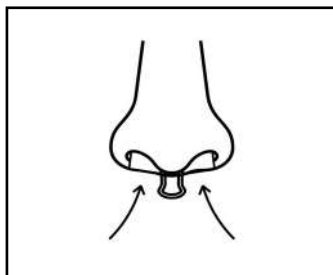
INSÉRER

Insérez délicatement les tubes nasaux dans les narines. Procédez lentement et doucement, en suivant l'angle naturel.



POSITIONNER

Une fois inséré, ajustez légèrement la position du dispositif jusqu'à ce qu'il soit confortablement en place.



RESPIRER

Une fois bien en place, vous devriez ressentir une légère expansion uniforme des voies nasales. L'ajustement doit être stable et sûr, sans causer de douleur ou d'inconfort.

CONSEIL : pour une utilisation durant l'activité physique, assurez-vous d'un maintien sûr et confortable avant l'effort.

Retrait et nettoyage

- Retirez le dispositif en le tenant par le connecteur central et en le tirant avec un mouvement doux et contrôlé. Évitez de le tordre, de le tirer brusquement ou de forcer.
- Lavez-le à l'eau tiède et au savon doux.
- Laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

Consultez la section **Entretien et nettoyage** pour plus d'instructions de nettoyage. Ne réuti-

lisez pas l'appareil avant de l'avoir correctement nettoyé. Si vous ressentez une douleur, une irritation ou une gêne lors de l'insertion ou du retrait, cessez immédiatement de l'utiliser.

Déclaration de garantie

Tous les produits commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.

3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support

PROZIS ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

PROZIS behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen am Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit des Produkts sicherzustellen.

HINWEIS: Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung steht auf www.prozis.com/user-manuals zur Verfügung.

Kundendienst- und Recyclinginformationen

Für jede weitere Erklärung steht Prozis immer über seine Kundendienst-Kommunikationskanäle unter www.prozis.com/support zur Verfügung.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können. Der Recyclingcode dient zur Identifizierung verschiedener Materialien zum Recycling. Der Code besteht aus dem Recycling-Logo, das die Recyclingart widerspiegeln soll, und einer Nummer, die das Material identifiziert.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Zur besseren Abfallbehandlung separat entsorgen. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Sicherheitswarnungen

Machen Sie sich vor der Verwendung mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie die Anleitung und Warnhinweise sorgfältig durch. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie beschrieben und nur für die vorgesehenen Anwendungsbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Bei Weitergabe an Dritte ist die vollständige Dokumentation beizulegen. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder gesundheitliche Beeinträchtigungen infolge unsachgemäßer oder unbeaufsichtigter Nutzung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient der Unterstützung der Nasenatmung während des Schlafs sowie bei körperlicher Aktivität. Durch die sanfte Erweiterung der inneren Nasenwege kann der Luftstrom verbessert, der Atemkomfort erhöht und das Gefühl einer verstopften Nase verringert werden.



GEFAHR! Dieses Symbol in Kombination mit dem Hinweis **Gefahr** weist auf ein hohes Risiko hin. Wenn diese Warnung nicht beachtet wird, kann dies zu Verletzung der Gliedmaßen und zu Lebensgefahr führen.

**DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG UND DARF NICHT VON KINDERN VERWENDET WERDEN.**

- Nicht geeignet für Personen mit körperlichen, sensorischen oder kognitiven Einschränkungen, die ein korrektes Verständnis oder die ordnungsgemäße Anwendung verhindern könnten.
- Unsachgemäße Handhabung kann zu Verletzungen durch falsches Einführen, übermäßige Kraftanwendung oder versehentliches Verschlucken bzw. Einatmen führen.
- Zur Vermeidung ernsthafter Verletzungen stets außerhalb der Sicht und Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Personen mit Einschränkungen dürfen das Produkt nur unter unmittelbarer und kontinuierlicher Aufsicht einer verantwortlichen erwachsenen Person verwenden.

**GEFAHR! VERLETZUNGSRISIKO!**

- Unsachgemäße Anwendung kann Verletzungen der Nasenhöhle, Reizungen, Unbehagen oder Atembeschwerden verursachen.
- Nicht verwenden bei offenen Wunden, Entzündungen, Infektionen, häufigem Nasenbluten oder nach kürzlich erfolgten Nasen oder Nebenhöhlenoperationen.
- Bei Schmerzen, Reizungen, ungewöhnlichem Druckgefühl oder Atembeschwerden die Anwendung sofort beenden.

**GEFAHR FÜR UND DURCH HAUSTIERE UND NUTZTIERE**

- Aufgrund der geringen Größe kann für Haustiere und Nutztiere Verschluckungsgefahr bestehen.
- Tiere könnten das Produkt zerbeißen oder verschlucken, was zu Verletzungen des Tieres sowie zu Beschädigung oder Verunreinigung des Produkts führen kann.
- Das Produkt stets in einem geschlossenen Behälter und außerhalb der Reichweite von Tieren aufbewahren.
- Bei sichtbaren Beschädigungen oder Verunreinigungen durch Tiere nicht erneut verwenden und umgehend ersetzen.



VORSICHT! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen, Schäden, Fehlfunktionen und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

Um mögliche Schäden oder Verletzungen von Benutzern oder Dritten zu vermeiden, sollten Sie sich an folgende Anforderungen halten.

**VORSICHT! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN**

- Unsachgemäße Pflege oder Handhabung kann zu Beschädigungen, Verformungen oder vorzeitigem Verschleiß führen und die Wirksamkeit beeinträchtigen.
- Nicht extremen Temperaturen aussetzen.
- Nicht auskochen, nicht in der Mikrowelle erhitzen und nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln, Alkohol oder scheuernden Substanzen reinigen.

- Übermäßiges Dehnen, Verdrehen oder mechanische Belastung vermeiden.
- An einem sauberen, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen aufbewahren.
- Bei sichtbaren Schäden wie Rissen, Verformungen oder Elastizitätsverlust die Anwendung sofort beenden.

**ACHTUNG! ALLGEMEINE HINWEISE**

- Das Produkt stets vorsichtig und ohne übermäßige Kraft einführen und vor körperlicher Aktivität korrekt positionieren.
- Nach jeder Verwendung mit warmem Wasser und milder Seife reinigen und vollständig trocknen lassen.
- Das Produkt nicht mit anderen Personen teilen. Ein Austausch nach maximal 30 Anwendungen wird empfohlen, auch ohne sichtbare Schäden.
- Bei Verwendung während des Schlafs können unwillkürliche Bewegungen eine Positionsveränderung verursachen, was den Atemkomfort beeinflussen kann.

Benutzerhandbuch**Verpackungsinhalt**

2 x Flowxy - Größe S
2 x Flowxy - Größe L
1 x Schnellstartanleitung

Produktübersicht (siehe Seite 2)

1. Zentraler Verbinder
2. Nasenröhrchen

Wartung und Reinigung**Reinigung:**

- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung. Säubern Sie es stets unmittelbar nach dem Training oder körperlicher Aktivität, um Schweiß, Hautfette und Rückstände zu entfernen, die sich während der Nutzung ansammeln können.
- Reinigen Sie das Gerät mit warmem Wasser und einer milden, neutralen Seife. Reiben Sie die Oberfläche des Geräts sanft mit den Fingern, um sicherzustellen, dass alle Bereiche, einschließlich der strukturierten Griffzonen, gründlich gereinigt werden. Spülen Sie es anschließend sorgfältig mit klarem Wasser ab, um alle Seifenreste zu entfernen.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Waschen an einem sauberen, gut belüfteten Ort vollständig an der Luft trocknen. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es lagern oder erneut verwenden, um Hygieneprobleme oder Materialschäden zu vermeiden.
- Kochen Sie das Gerät nicht, sterilisieren Sie es nicht mit Dampf, erhitzen Sie es nicht in der Mikrowelle und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel, Desinfektionsmittel, scheuernden Reinigungsmittel oder chemis-

chen Substanzen, da diese das Material beschädigen und seine Elastizität sowie Lebensdauer verringern können.

- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine oder Waschmaschine. Verwenden Sie keine Bürsten oder scharfen Gegenstände zur Reinigung, da diese die mikrostrukturierte Oberfläche des Geräts beschädigen können.

Aufbewahrung:

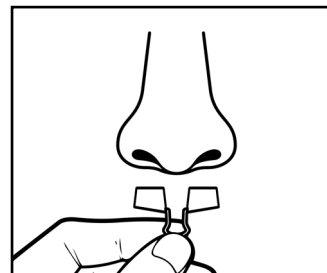
- Bewahren Sie das Gerät nach der Reinigung und vollständigen Trocknung an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort auf.
- Eine sachgemäße Aufbewahrung trägt dazu bei, Hygiene, Materialintegrität und die Leistungsfähigkeit des Produkts langfristig zu erhalten.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und extremen Temperaturen fern. Längere Einwirkung kann zu Materialabbau, Verformung oder Elastizitätsverlust führen.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Heizgeräten oder in Fahrzeugen, die Hitze ausgesetzt sind.
- Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung oder in einem geeigneten Schutzbehälter auf, um Verunreinigungen, Staubansammlungen und versehentliche Beschädigungen zu vermeiden. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen oder schweren Gegenständen sowie mit Materialien, die das Gerät während der Lagerung zusammendrücken oder verformen könnten.
- Lagern Sie das Gerät nicht im nassen oder feuchten Zustand. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es aufbewahren, um mikrobielles Wachstum oder unangenehme Gerüche zu verhindern.
- Lagern Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in Kontakt mit Chemikalien, Lösungsmitteln oder Reinigungsmitteln. Wenn das Gerät während der Lagerung Anzeichen von Verschleiß, Verformung oder Materialermüdung zeigt, stellen Sie die Verwendung ein und ersetzen Sie es.

Anweisungen

Anwendung

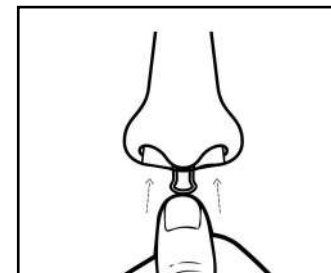
- Vor der ersten Verwendung sicherstellen, dass das Produkt sauber, trocken und unbeschädigt ist.
- Vor der Handhabung gründlich die Hände waschen.
- Wählen Sie die passende Größe. Wenn Sie unsicher sind, probieren Sie beide Größen für optimalen Komfort und Luftdurchfluss.

Einsetzen



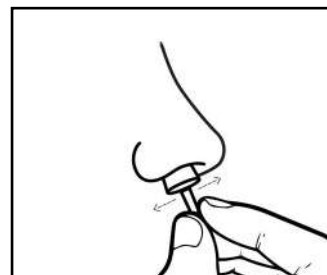
HALTEN

Halten Sie das Produkt am zentralen Verbinder. Positionieren Sie die Nasenröhrchen direkt unterhalb der Naseneingänge.



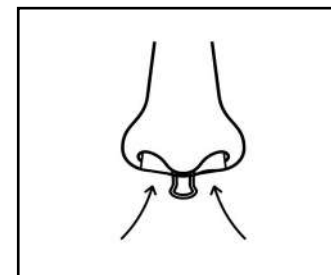
EINFÜHREN

Führen Sie die Nasenröhrchen vorsichtig in die Nasenöffnungen ein. Verwenden Sie langsame, sanfte Bewegungen und folgen Sie dem natürlichen Winkel.



POSITIONIEREN

Nach dem Einsetzen die Position leicht anpassen, bis das Produkt bequem sitzt.



ATMEN

Bei korrekter Positionierung sollte eine leichte, gleichmäßige Erweiterung der Nasenwege spürbar sein. Der Sitz sollte sicher und stabil sein, ohne Schmerzen oder Unbehagen zu verursachen.

TIPP: Bei Verwendung während körperlicher Aktivität vor dem Training auf einen sicheren und bequemen Sitz achten.

Entfernen und Reinigung

- Entfernen Sie das Produkt, indem Sie den zentralen Verbinder halten und es mit einer sanften, kontrollierten Bewegung herausziehen. Nicht verdrehen, ruckartig ziehen oder Kraft anwenden.
- Mit warmem Wasser und milder Seife reinigen.

- Vor der Aufbewahrung vollständig trocknen lassen.

Bitte beachten Sie den Abschnitt **Wartung und Reinigung** für weitere Hinweise zur Reinigung. Verwenden Sie das Gerät nicht erneut, bevor es ordnungsgemäß gereinigt wurde. Sollten Sie während des Einführens oder Entfernens Schmerzen, Reizungen oder Unbehagen verspüren, stellen Sie die Anwendung sofort ein.

Gewährleistungsbestimmung

Alle Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

PROZIS è un marchio registrato di proprietà di PROZIS.COM, S.A.

PROZIS si riserva il diritto di adattare o modificare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, il prodotto o qualsiasi documentazione ad esso associata, per poterne assicurare l'idoneità all'uso.

NOTA: La versione più recente del manuale d'istruzioni di questo prodotto è disponibile sul sito www.prozis.com/user-manuals

Assistenza clienti e informazioni sulla raccolta differenziata

Prozis sarà sempre disponibile a prestare qualsiasi ulteriore chiarimento tramite i suoi canali di comunicazione di assistenza al cliente, disponibili sul sito www.prozis.com/support



La confezione che protegge il dispositivo dagli eventuali danni provocati dal trasporto è fatta di materiali non inquinanti completamente riciclabili. Il codice di riciclaggio viene utilizzato per identificare i diversi materiali per lo smaltimento differenziato. Il codice consiste nel logo del riciclaggio, pensato per illustrare il tipo di riciclaggio, e in un numero che identifica il materiale.



Questo prodotto ed i materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente in Francia.

Avvertenze di sicurezza

Conoscere bene il prodotto prima di iniziare a usarlo. Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso e le avvertenze. Usare il prodotto solo come descritto e solo per le aree di applicazione indicate. Conservare con cura queste istruzioni. Quando si cede il prodotto a terzi, assicurarsi sempre che la documentazione sia inclusa. Il produttore non è responsabile per eventuali lesioni o complicazioni di salute derivanti da un uso improprio o non supervisionato di questo dispositivo.

Uso previsto

Questo prodotto è progettato per supportare la respirazione nasale sia durante il sonno sia durante l'attività fisica. Aprendo delicatamente le cavità nasali interne, aiuta a migliorare il flusso d'aria, aumentare il comfort respiratorio e ridurre la sensazione di congestione nasale, favorendo un ritmo respiratorio più regolare ed efficace.



PERICOLO! Questo simbolo, quando seguito dalla nota **Pericolo**, indica un rischio elevato. Il mancato rispetto di questa avvertenza può comportare lesioni fisiche o persino mortali.

**PERICOLO PER BAMBINI E PERSONE CON DISABILITÀ**

- Questo prodotto non è un giocattolo e non deve essere usato dai bambini.
- Non è destinato a persone con disturbi di natura fisica, sensoriale o cognitiva che potrebbero impedire loro di comprendere o seguire correttamente le istruzioni per l'uso.
- Un uso scorretto può causare lesioni dovute a inserimento errato, forza eccessiva o ingestione o inalazione accidentale.
- Al fine di evitare lesioni gravi, tenere sempre questo prodotto fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.
- Le persone con disabilità dovrebbero usare questo prodotto solo sotto la supervisione diretta e continua di un adulto responsabile.

**PERICOLO! RISCHIO DI LESIONI!**

- Un uso scorretto di questo dispositivo può causare lesioni alla cavità nasale, irritazione, fastidio o difficoltà respiratorie.
- Non usare questo prodotto in caso di ferite aperte, infiammazioni, infezioni, epistassi frequenti o in caso di recenti interventi chirurgici al naso o ai seni paranasali.
- Interrompere subito l'uso in caso di dolore, irritazione, pressione anomala o difficoltà respiratorie.

**PERICOLO PER E DA ANIMALI DOMESTICI E DA ALLEVAMENTO**

- A causa delle sue dimensioni ridotte, questo prodotto può rappresentare un rischio di soffocamento o ingestione per animali domestici e bestiame.
- Gli animali potrebbero morderlo o ingerirlo, con il rischio di causare gravi lesioni all'animale o contaminazione o danneggiamento del dispositivo.
- Conservare sempre il prodotto in un contenitore chiuso, fuori dalla portata degli animali.
- Se il prodotto è stato morso, deformato o contaminato da un animale, non utilizzarlo nuovamente e sostituirlo subito.



ATTENZIONE! Questo simbolo evidenzia situazioni di pericolo che potrebbero portare a lesioni minori o moderate, danni, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

Per evitare danni o lesioni agli utenti o ad altre persone, assicurarsi di rispettare i seguenti requisiti.

**ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI MATERIALI**

- Una gestione o manutenzione scorretta può causare danni, deformazioni o deterioramento precoce del prodotto, riducendone l'efficacia e la durata.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme.
- Non mettere in acqua bollente o nel microonde e non pulire con sostanze chimiche aggressive, alcol o agenti abrasivi.
- Evitare di tirare, torcere o sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche eccessive rispetto al normale uso.

- Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.
- In presenza di qualsiasi danno visibile, come crepe, strappi, perdita di elasticità o deformazioni, interrompere subito l'uso.

**ATTENZIONE! AVVERTENZE GENERALI**

- Per evitare qualsiasi danno a sé o a terzi, assicurarsi di inserire il prodotto con delicatezza, senza esercitare forza eccessiva, e che sia posizionato correttamente prima di svolgere attività fisica.
- Dopo ogni utilizzo, pulire il dispositivo con acqua tiepida e sapone neutro e lasciarlo asciugare completamente prima di riporlo.
- Non condividere mai il prodotto con altre persone. Si raccomanda vivamente di sostituire il prodotto dopo un massimo di 30 utilizzi, anche se non sono visibili danni.
- Anche se è possibile usare questo dispositivo mentre si dorme, i movimenti involontari possono spostarlo e influire sul comfort della respirazione.

Manuale dell'utente**Contenuto della confezione**

2 x Flowxy - Taglia S
2 x Flowxy - Taglia L
1 x Guida rapida

Descrizione del prodotto (vedere pagina 2)

1. Connettore centrale
2. Tubicini nasali

Pulizia e manutenzione**Pulizia:**

- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo. È importante pulirlo subito dopo l'allenamento o l'attività fisica per eliminare sudore, grasso della pelle e residui che possono accumularsi durante l'uso.
- Lavare il dispositivo con acqua tiepida e un sapone delicato e neutro. Strofinare delicatamente la superficie con le dita per assicurarsi che tutte le aree, comprese quelle con presa tramata, siano ben pulite. Risciacquare con cura con acqua pulita per eliminare ogni residuo di sapone.
- Dopo il lavaggio, lasciare asciugare il dispositivo all'aria in un luogo pulito e ben ventilato. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima di riporlo o riutilizzarlo, per evitare problemi di igiene o deterioramento del materiale.
- Non bollire, sterilizzare a vapore, mettere nel microonde o esporre il dispositivo a temperature elevate. Non usare alcol, solventi, disinfettanti, detergenti abrasivi o agenti chimici, perché potrebbero danneggiare il materiale e ridurre elasticità e durata.

- Non mettere il dispositivo in lavastoviglie o in lavatrice. Non usare spazzole o oggetti appuntiti per la pulizia, dato che potrebbero rovinare la superficie microtesturizzata del dispositivo.

Conservazione:

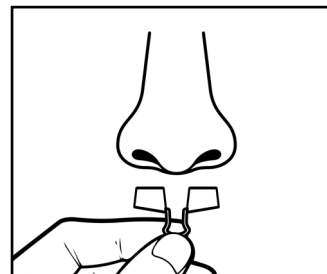
- Dopo aver pulito e asciugato bene il dispositivo, conservarlo in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato.
- Una corretta conservazione aiuta a mantenere l'igiene, l'integrità del materiale e le prestazioni del prodotto nel tempo.
- Tenere il dispositivo lontano dalla luce diretta del sole, da fonti di calore e da temperature estreme. Un'esposizione prolungata può causare deterioramento del materiale, deformazioni o perdita di elasticità.
- Non conservare il dispositivo vicino a termosifoni, stufe o all'interno di veicoli esposti al calore.
- Riporre il dispositivo nella confezione originale o in un contenitore protettivo dedicato al fine di evitare contaminazioni, accumulo di polvere e danni accidentali. Evitare il contatto con oggetti appuntiti o pesanti o con materiali che potrebbero comprimere o deformare il dispositivo durante la conservazione.
- Non conservare il dispositivo quando è bagnato o umido. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima di riporlo al fine di evitare la formazione di microbi o cattivi odori.
- Non conservare il dispositivo in ambienti molto umidi o esposti a sostanze chimiche, solventi o detergenti. Se durante la conservazione il dispositivo mostra segni di deterioramento, deformazione o cedimento del materiale, smettere di utilizzarlo e sostituirlo.

Istruzioni

Istruzioni per l'uso

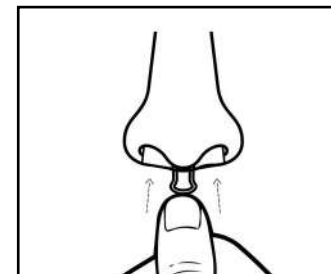
- Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il dispositivo sia pulito, asciutto e non danneggiato.
- Lavarsi bene le mani prima di maneggiare il prodotto.
- Scegliere la misura. In caso di dubbio, provare quale delle due misure offre un migliore comfort e flusso d'aria.

Come inserire



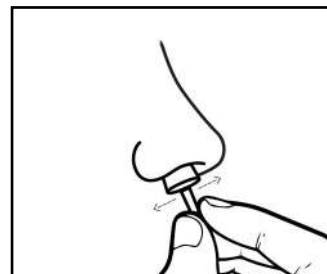
TENUTA

Tenere il dispositivo dal connettore centrale. Posizionare i tubicini nasali appena sotto l'ingresso di entrambe le narici.



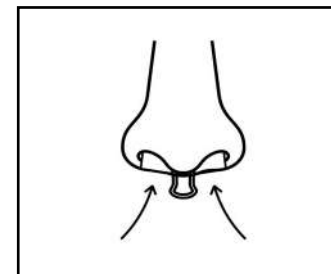
INSERIMENTO

Inserire con attenzione i tubicini nasali nelle narici. Usare movimenti lenti e delicati, seguendo l'angolazione naturale.



POSIZIONAMENTO

Una volta inserito, regolare leggermente la posizione del dispositivo finché non risulta comodo.



RESPIRAZIONE

Quando posizionato correttamente, si dovrebbe percepire una leggera e uniforme dilatazione delle cavità nasali. La tenuta deve risultare sicura e stabile, senza causare dolore o fastidio.

SUGGERIMENTO: quando si usa il dispositivo per l'attività fisica, assicurarsi che sia ben saldo e comodo prima di iniziare l'esercizio fisico.

Rimozione e pulizia

- Rimuovere il dispositivo tenendolo dal connettore centrale e tirandolo fuori con un movimento delicato e controllato. Evitare di torcere, tirare bruscamente o applicare forza.
- Lavare con acqua tiepida e sapone neutro.
- Lasciare asciugare completamente prima di riporlo.

Consultare la sezione **Pulizia e manutenzione** per ulteriori istruzioni sulla pulizia. Non riutilizzare il dispositivo prima che sia stato pulito correttamente. In caso di dolore, irritazione o fastidio durante l'inserimento o la rimozione, interrompere subito l'uso.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.

3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support

PROZIS es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

PROZIS se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o la documentación asociada en cualquier momento y sin previo aviso a fin de garantizar la idoneidad para su uso.

NOTA: La versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en www.prozis.com/user-manuals

Atención al cliente e información sobre reciclaje

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponibles en www.prozis.com/support



El embalaje que protege el dispositivo contra daños durante el transporte se ha fabricado con materiales no contaminantes y se puede desechar en los contenedores de reciclaje convencionales. El código de reciclaje se utiliza para identificar el material del que está hecho un artículo, a fin de facilitar su reciclaje. Consta del símbolo de reciclaje que debe reflejar el tipo y el número que identifica el material.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables. Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El etiquetado Trimán solo es válido en Francia.

Advertencias de seguridad

Antes de utilizar el producto, familiarícese con él. Lea atentamente las instrucciones de uso y las advertencias. Utilice el producto únicamente conforme a lo descrito y exclusivamente para los fines previstos. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de ceder el producto a un tercero, asegúrese de incluir siempre la documentación correspondiente. El fabricante no se responsabiliza de lesiones o complicaciones de salud derivadas de un uso inadecuado o sin la debida supervisión de este equipo.

Uso previsto

Este producto ha sido diseñado para favorecer la respiración nasal tanto durante el sueño como en la actividad física. Al abrir suavemente los conductos nasales internos, contribuye a mejorar el flujo de aire, aumentar la comodidad respiratoria y reducir la sensación de congestión nasal, promoviendo un patrón respiratorio más regular y eficaz.

¡PELIGRO! Este símbolo, acompañado de la advertencia **Peligro (Danger)**, indica un riesgo elevado. Ignorar este aviso puede provocar lesiones o incluso la muerte.



PELIGRO PARA NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD

- Este producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.
- No está destinado a personas con limitaciones físicas, sensoriales o cognitivas que les impidan comprender o seguir correctamente las instrucciones de uso.
- Una manipulación inadecuada puede provocar lesiones debido a una inserción incorrecta, aplicación de fuerza excesiva o ingestión o aspiración accidental.
- Para evitar lesiones graves, mantenga este producto fuera de la vista y del alcance de los niños en todo momento.
- Las personas con discapacidad solo deben utilizar este producto bajo la supervisión directa y continua de un adulto responsable.



¡PELIGRO! RIESGO DE LESIONES!

- El uso incorrecto de este dispositivo puede causar lesiones en la cavidad nasal, irritación, molestias o dificultades respiratorias.
- No utilice este producto si presenta heridas abiertas, inflamación, infección, hemorragias nasales frecuentes o si se ha sometido recientemente a una intervención nasal o sinusal.
- Interrumpa el uso inmediatamente si experimenta dolor, irritación, presión anormal o dificultad para respirar.



PELIGRO PARA Y DEBIDO A MASCOTAS Y GANADO

- Debido a su pequeño tamaño, este producto puede suponer riesgo de asfixia o ingestión para mascotas y ganado.
- Los animales pueden morderlo o ingerirlo, lo que podría provocar lesiones graves y dañar o contaminar el dispositivo.
- Guarde siempre el producto en un recipiente cerrado, fuera del alcance de los animales.
- Si el producto ha sido mordido, deformado o contaminado por un animal, no vuelva a utilizarlo y sustitúyalo inmediatamente.



¡ATENCIÓN! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o de gravedad media, daños, avería y/o destrucción del dispositivo.

Para evitar posibles daños o lesiones a los usuarios u otras personas, asegúrese de cumplir con los requisitos descritos a continuación.



¡ATENCIÓN! RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

- Una manipulación o mantenimiento inadecuados pueden causar daños, deformaciones o deterioro prematuro del producto, reduciendo su eficacia y vida útil.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas.
- No lo hierva, no lo introduzca en el microondas ni lo limpie con productos químicos agresivos, alcohol o agentes abrasivos.
- Evite estirarlo, retorcerlo o someterlo a esfuerzos mecánicos excesivos más allá de su uso normal.
- Guarde el producto en un lugar limpio y seco, protegido de la luz solar directa y de fuentes de calor.

- En caso de daños visibles, como grietas, roturas, pérdida de elasticidad o deformaciones, interrumpa su uso inmediatamente.



¡ATENCIÓN! RECOMENDACIONES GENERALES

- Para evitar daños al usuario o a terceros, asegúrese de insertar el producto suavemente, sin aplicar fuerza excesiva, y de que esté correctamente colocado antes de iniciar cualquier actividad física.
- Después de cada uso, limpie el dispositivo con agua tibia y jabón neutro y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- No comparta el producto con otras personas. Se recomienda encarecidamente sustituirlo tras un máximo de 30 usos, incluso si no presenta daños visibles.
- Aunque el dispositivo puede utilizarse durante el sueño, los movimientos involuntarios pueden provocar su desplazamiento y afectar a la comodidad respiratoria.

Manual de usuario

Contenido de la caja

2 x Flowxy - Talla S
 2 x Flowxy - Talla L
 1 x Guía de inicio rápido

Descripción del producto (véase página 2)

1. Conector central
2. Tubos nasales

Mantenimiento y limpieza

Limpieza:

- Limpie el dispositivo después de cada uso. Hágalo siempre inmediatamente después del entrenamiento o la actividad física para eliminar el sudor, aceites de la piel y residuos que puedan acumularse durante el uso.
- Limpie el dispositivo con agua tibia y un jabón suave y neutro. Frote suavemente la superficie del dispositivo con los dedos para asegurarse de que todas las zonas, incluidas las áreas de agarre texturizadas, queden completamente limpias. Aclare cuidadosamente con agua limpia para eliminar cualquier residuo de jabón.
- Después del lavado, deje que el dispositivo se seque al aire por completo en un lugar limpio y bien ventilado. Asegúrese de que esté completamente seco antes de guardarlo o reutilizarlo para evitar problemas de higiene o el deterioro del material.
- No hierva, esterilice al vapor, introduzca en el microondas ni exponga el dispositivo a altas temperaturas. No utilice alcohol, disolventes, desinfectantes, limpiadores abrasivos ni otros agentes químicos, ya que pueden dañar el material y reducir su elasticidad y vida útil.
- No coloque el dispositivo en el lavavajillas ni en la lavadora. No utilice cepillos ni objetos afilados para su limpieza, ya que pueden dañar la superficie microtexturizada del dispositivo.

Almacenamiento:

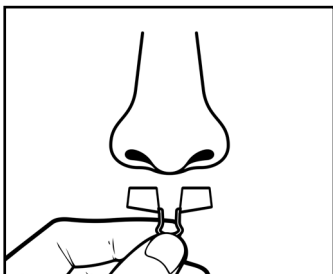
- Después de limpiar y secar completamente el dispositivo, guárdelo en un lugar limpio, seco y bien ventilado.
- Un almacenamiento adecuado ayuda a conservar la higiene, la integridad del material y el rendimiento del producto con el paso del tiempo.
- Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar directa, de fuentes de calor y de temperaturas extremas. La exposición prolongada puede provocar el deterioro del material, deformaciones o pérdida de elasticidad.
- No almacene el dispositivo cerca de radiadores, calefactores ni en el interior de vehículos expuestos al calor.
- Guarde el dispositivo en su embalaje original o en un recipiente protector adecuado para evitar la contaminación, la acumulación de polvo y daños accidentales. Evite el contacto con objetos afilados o pesados y con materiales que puedan comprimir o deformar el dispositivo durante su almacenamiento.
- No guarde el dispositivo cuando esté húmedo o mojado. Asegúrese de que esté completamente seco antes de almacenarlo para evitar el crecimiento microbiano o la aparición de olores desagradables.
- No almacene el dispositivo en entornos con alta humedad ni lo exponga a productos químicos, disolventes o agentes de limpieza. Si el dispositivo presenta signos de deterioro, deformación o fatiga del material durante el almacenamiento, deje de usarlo y sustitúyalo.

Instrucciones

Modo de empleo

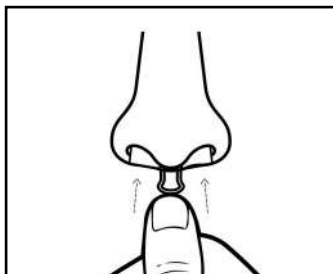
- Antes del primer uso, asegúrese de que el dispositivo esté limpio, seco y sin daños visibles.
- Lávese bien las manos antes de manipular el producto.
- Elija la talla adecuada. En caso de duda, pruebe ambas para garantizar la mejor comodidad y flujo de aire.

Cómo insertar



SUJETAR

Sujete el dispositivo por el conector central. Coloque los tubos nasales justo en la entrada de ambas fosas nasales.



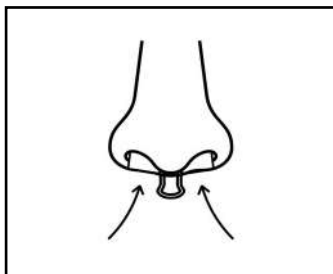
INSERTAR

Introduzca cuidadosamente los tubos nasales en las fosas nasales. Realice movimientos lentos y suaves, respetando el ángulo natural.



POSICIONAR

Una vez insertado, ajuste ligeramente la posición hasta que el dispositivo quede cómodo.



RESPIRAR

Cuando esté correctamente colocado, debería notar una ligera y uniforme expansión de los conductos nasales. El ajuste debe ser firme y estable, sin causar dolor ni molestias.

CONSEJO: si va a utilizar el dispositivo durante la actividad física, asegúrese de que esté correctamente ajustado y resulte cómodo antes de comenzar el ejercicio.

Retirada y limpieza

- Retire el dispositivo sujetándolo por el conector central y extráigalo con un movimiento suave y controlado. Evite girarlo, tirar bruscamente o aplicar fuerza excesiva.
- Lávelo con agua tibia y jabón neutro.
- Déjelo secar completamente antes de guardarlo.

Consulte la sección **Mantenimiento y limpieza** para más información sobre su limpieza. No reutilice el dispositivo sin haberlo limpiado correctamente antes. Si siente dolor, irritación o molestias durante la inserción o la retirada, interrumpa su uso inmediatamente.

Certificado de garantía

Todos los productos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no puede efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.

2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de www.prozis.com/support

PROZIS é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A PROZIS reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

NOTA: A versão mais recente do manual de utilizador deste produto está disponível para consulta no site www.prozis.com/user-manuals

Apoio ao cliente e informações sobre reciclagem

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais. O código de reciclagem é utilizado para identificar vários materiais para reciclagem. O código é composto pelo logótipo da reciclagem, que deve refletir o tipo de reciclagem, e por um número, que identifica o material.



O produto e os materiais da embalagem são recicláveis. Elimine-os separadamente para um tratamento mais adequado dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.

Avisos de segurança

Conheça o produto antes de o usar. Leia com atenção as instruções de funcionamento e os avisos. Utilize o produto apenas como descrito e apenas para o fim indicado. Conserve estas instruções em segurança e inclua-as sempre se passar o produto a terceiros. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer lesões ou complicações de saúde resultantes da utilização inadequada ou sem supervisão deste equipamento.

Utilização prevista

Este produto foi desenvolvido para apoiar a respiração nasal durante o sono e durante a atividade física. Ao abrir suavemente as vias nasais internas, ajuda a melhorar o fluxo de ar, a aumentar o conforto respiratório e a reduzir a sensação de congestão nasal, promovendo um padrão de respiração mais regular e eficaz.



PERIGO! Este símbolo, em combinação com a nota **Perigo**, alerta para uma situação de risco elevado. O não cumprimento deste aviso poderá causar lesões nos membros e risco de vida.

PERIGO PARA CRIANÇAS E PESSOAS COM INCAPACIDADES


- Este produto não é um brinquedo e não deve ser utilizado por crianças.
- Não se destina a ser usado por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou cognitivas que possam levar a que não compreendam ou sigam corretamente as instruções de utilização.
- Uma utilização inadequada pode causar lesões devidas a inserção incorreta, força excessiva ou ingestão ou aspiração accidental.
- Para evitar lesões graves, mantenha este produto sempre fora da vista e do alcance das crianças.
- Pessoas com deficiência só devem utilizar este produto sob supervisão direta e contínua de um adulto responsável.

PERIGO! RISCO DE FERIMENTOS!

- A utilização incorreta deste dispositivo pode causar lesões na cavidade nasal, irritação, desconforto ou dificuldades respiratórias.
- Não utilize este produto se tiver feridas abertas, inflamação, infeção ou hemorragias nasais frequentes ou se tiver realizado uma cirurgia nasal ou aos seios paranasais recentemente.
- Interrompa imediatamente a utilização se sentir dor, irritação, pressão anormal ou dificuldade em respirar.

PERIGO PARA ANIMAIS DOMÉSTICOS E GADO

- Devido ao seu tamanho reduzido, este produto pode representar um risco de asfixia ou ingestão para animais de estimação e gado.
- Os animais podem roê-lo ou engoli-lo, o que pode causar lesões graves ao animal e contaminação ou danos ao dispositivo.
- Conserve sempre o produto num recipiente fechado, fora do alcance dos animais.
- Se o produto tiver sido mordido, deformado ou contaminado por um animal, não volte a utilizá-lo e substitua-o de imediato.

 **CUIDADO!** Este símbolo alerta para uma situação perigosa que pode causar ferimentos ligeiros a moderados, danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

Para evitar danos ou lesões em utilizadores ou terceiros, garanta o cumprimento dos requisitos que se seguem.

CUIDADO! RISCO DE DANOS MATERIAIS

- A manipulação ou manutenção incorreta pode provocar danos, deformação ou deterioração prematura do produto, reduzindo a sua eficácia e duração.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas.
- Não o ferva, não o coloque no micro-ondas e não o limpe com produtos químicos agressivos, álcool ou agentes abrasivos.
- Evite esticá-lo de forma excessiva, torcê-lo ou sujeitá-lo a tensão mecânica anormal.
- Mantenha o produto num local limpo e seco, afastado da luz solar direta e de fontes de calor.

- Em caso de danos visível, como fissuras, rasgões, perda de elasticidade ou deformação, interrompa imediatamente a sua utilização.

ATENÇÃO! CONSELHOS GERAIS

- Para evitar danos próprios ou a outros, certifique-se de que o produto é inserido cuidadosamente, sem recurso a força excessiva, e que fica corretamente posicionado antes de praticar qualquer atividade física.
- Após cada utilização, limpe o dispositivo com água morna e sabão neutro e deixe-o secar completamente antes de o guardar.
- Nunca partilhe o produto com outros. A substituição do produto é altamente recomendada após, no máximo, 30 utilizações, mesmo que não haja danos visíveis.
- Embora este dispositivo possa ser usado enquanto dorme, movimentos involuntários podem provocar a sua deslocação, o que pode afetar o conforto respiratório.

Manual de utilizador

Conteúdos da embalagem

2 x Flowxy - Tamanho S
2 x Flowxy - Tamanho L
1 x Guia de Início Rápido

Descrição do produto (consultar a página 2)

1. Conector central
2. Tubos nasais

Manutenção e limpeza

Limpeza:

- Limpe o dispositivo após cada utilização. Deve sempre limpá-lo imediatamente após o treino ou atividade física para remover o suor, óleos da pele e resíduos que possam acumular-se durante o uso.
- Lave o dispositivo com água morna e um sabonete suave e neutro. Esfregue suavemente a superfície do dispositivo com os dedos para garantir a limpeza de todas as zonas, incluindo as texturizadas. Enxague cuidadosamente com água limpa para remover qualquer resíduo de sabão.
- Após a lavagem, deixe o dispositivo secar ao ar completamente, em local limpo e bem ventilado. Garanta que está totalmente seco antes de o guardar ou reutilizar, para evitar problemas de higiene ou degradação do material.
- Não ferva, esterilize a vapor, coloque no micro-ondas, nem exponha o dispositivo a temperaturas elevadas. Não utilize álcool, solventes, desinfetantes, produtos de limpeza abrasivos ou agentes químicos, dado que podem danificar o material e reduzir a sua elasticidade e durabilidade.

- Não coloque o dispositivo na máquina de lavar loiça ou na máquina de lavar roupa. Não utilize escovas ou objetos afiados para o limpar. Estes podem danificar a superfície microtexturizada do dispositivo.

Armazenamento:

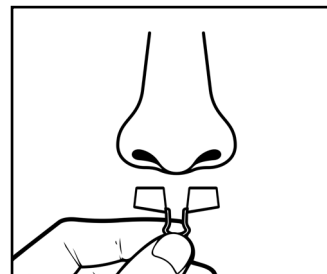
- Depois de limpar e secar completamente o dispositivo, guarde-o num local limpo, seco e bem ventilado.
- Um armazenamento adequado ajuda a manter a higiene, a integridade do material e o desempenho do produto ao longo do tempo.
- Mantenha o dispositivo afastado da luz solar direta, fontes de calor e temperaturas extremas. A exposição prolongada pode causar degradação do material, deformação ou perda de elasticidade.
- Não guarde o dispositivo perto de radiadores, aquecedores ou dentro de veículos expostos ao calor.
- Guarde o dispositivo na sua embalagem original ou num recipiente protetor próprio para evitar contaminação, acumulação de pó e danos acidentais. Evite o contacto com objetos afiados ou pesados, ou com materiais que possam comprimir ou deformar o dispositivo durante o armazenamento.
- Não guarde o dispositivo ainda húmido ou molhado. Garanta que está completamente seco antes de guardar, para evitar o desenvolvimento de microrganismos ou odores desagradáveis.
- Não guarde o dispositivo em ambientes com elevada humidade ou expostos a químicos, solventes ou agentes de limpeza. Se o dispositivo apresentar sinais de deterioração, deformação ou fadiga do material durante o armazenamento, deixe de o utilizar e substitua-o.

Instruções

Como usar

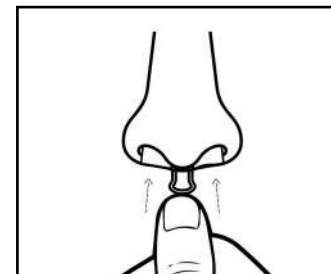
- Antes da primeira utilização, certifique-se de que o dispositivo está limpo, seco e sem danos.
- Lave bem as mãos antes de manusear o produto.
- Escolha o seu tamanho. Em caso de dúvida, experimente os dois tamanhos para maior conforto e melhor fluxo de ar.

Como inserir



SEGURAR

Segure no dispositivo pelo conector central. Aproxime os tubos nasais da entrada de ambas as narinas.



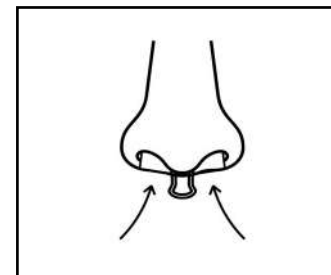
INSERIR

Insira cuidadosamente os tubos nasais nas narinas em movimentos lentos e cuidadosos, seguindo o ângulo natural.



POSICIONAR

Uma vez inseridos, ajuste ligeiramente a posição do dispositivo até estar confortável.



RESPIRAR

Deve ajustar-se de forma estável, sem causar dor ou desconforto. Se bem posicionado, deve sentir uma expansão subtil e uniforme das vias nasais.

DICA: ao usar o dispositivo para atividade física, certifique-se de que está bem ajustado e confortável antes do exercício.

Remoção e limpeza

- Remova o dispositivo segurando no conector central e puxando-o num movimento lento e controlado. Evite torcer, puxar de forma brusca ou forçar.
- Lave com água morna e sabão neutro.
- Deixe secar completamente antes de o guardar.

Consulte a secção **Manutenção e limpeza** para mais instruções de limpeza. Não volte a utilizar o dispositivo antes de o limpar corretamente. Se sentir dor, irritação ou desconforto durante a inserção ou remoção, interrompa imediatamente a sua utilização.

Declaração de garantia

Todos os produtos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas. As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o

aspecto do produto.

3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support

PROZIS

PROZIS.COM, S.A.
Zona Franca Industrial, Plat 28
Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira

DISTRIBUTED BY:
PRZ NOW LLC - Sunrise, FL 33325
www.prozis.com